

K 7/M 45

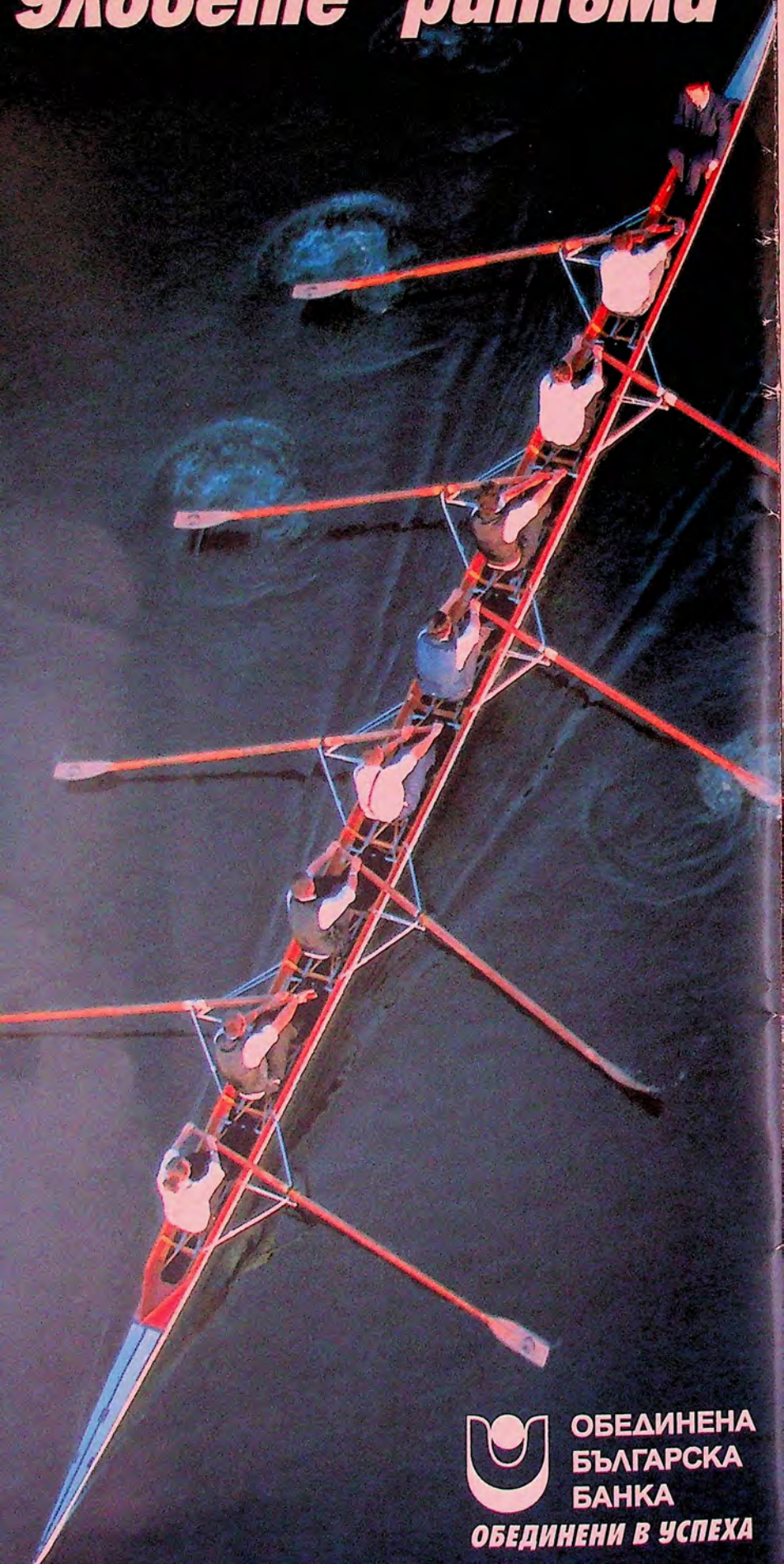


120000868893

40. МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ

40TH MARCH MUSIC DAYS
INTERNATIONAL FESTIVAL

Уловете ритъма



ОБЕДИНЕНА
БЪЛГАРСКА
БАНКА

ОБЕДИНЕНИ В УСПЕХА

К 7
1435

40.
МЕЖДУНАРОДЕН
ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ
МУЗИКАЛНИ
ДНИ



40TH
MARCH
MUSIC
DAYS
INTERNATIONAL
FESTIVAL

Регионална библиотека
"Любен Каравелов"



120000868893

448139

**ОБЩЕСТВЕН СЪВЕТ НА МФ „МАРТЕНСКИ
МУЗИКАЛНИ ДНИ“**

ПОЧЕТЕН ПРЕЗИДЕНТ

ЕМИЛ ТАБАКОВ

ПРЕДСЕДАТЕЛ

ДИМИТЪР КАЛЧЕВ

КМЕТ НА РУСЕ

ПОЧЕТНИ ЧЛЕНОВЕ

ИЛИЯ ТЕМКОВ

МИХАИЛ КЪТЕВ

ФЕСТИВАЛНА ДИРЕКЦИЯ

ИВА ЧАВДАРОВА

ДИРЕКТОР

ЗОЯ АЛЕКСАНДРОВА

СЕКРЕТАР

**40. МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ**

ИЗКУСТВОТО 2000: ВЪВ И ОТВЪД...



**40TH MARCH MUSIC DAYS
INTERNATIONAL FESTIVAL**

THE ART 2000: IN-BETWEEN...

FESTIVAL HONORARY COUNCIL

HONORARY PRESIDENT

EMIL TABAKOV

CHAIRMAN

DIMITAR KALCHEV

MAYOR OF ROUSSE

HONORARY MEMBERS

ILIA TEMKOV

MICHAIL KATEV

FESTIVAL ADMINISTRATION

IVA CHAVDAROVA

DIRECTOR

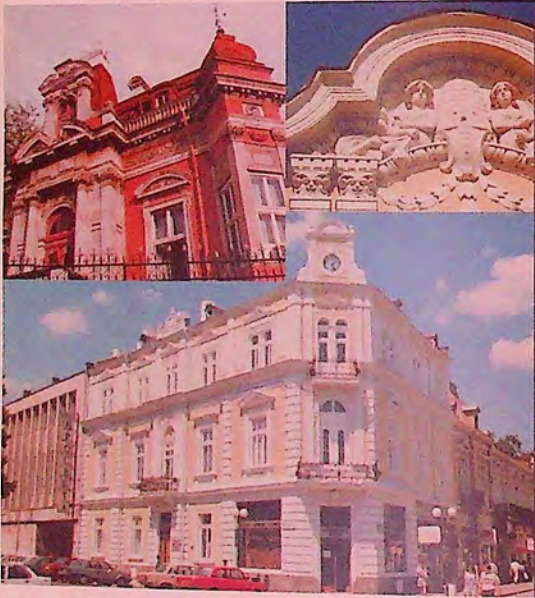
ZOYA ALEXANDROVA

SECRETARY

ОРГАНИЗАТОРИТЕ НА
МФ „МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ“
ИЗКАЗВАТ СЪРДЕЧНА БЛАГОДАРНОСТ
ЗА ЛЮБЕЗНОТО СЪДЕЙСТВИЕ НА
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА
ПОСОЛСТВО НА РЕПУБЛИКА АВСТРИЯ В БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ
НА РЕПУБЛИКА АВСТРИЯ
НАЦИОНАЛЕН ЦЕНТЪР ЗА МУЗИКА И ТАНЦ - СОФИЯ
БЪЛГАРСКА НАЦИОНАЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ
БЪЛГАРСКО НАЦИОНАЛНО РАДИО
БРИТАНСКИ СЪВЕТ - СОФИЯ
ГЪОТЕ ИНСТИТУТ - СОФИЯ
ФОНДАЦИЯ „ГАУДЕАМУС“ - ХОЛАНДИЯ
ИНСТИТУТ ЗА МЕЖДУНАРОДНО
СЪТРУДНИЧЕСТВО - МЕКСИКО
ФОНДАЦИЯ „ОТВОРЕНО ОБЩЕСТВО“ - СОФИЯ
КЛУБ „ОТВОРЕНО ОБЩЕСТВО“ - РУСЕ
ЦЕНТЪР ЗА ИЗКУСТВА „СОРОС“ - СОФИЯ
ФРЕНСКИ КУЛТУРЕН ИНСТИТУТ - СОФИЯ
ФОНДАЦИЯ „БИСТРА & ГАЛИНА“ - РУСЕ



MARCH MUSIC DAYS I.F.
ACKNOWLEDGES THE KINDEST SUPPORT OF
THE MINISTRY OF CULTURE
THE EMBASSY OF AUSTRIA IN BULGARIA
THE AUSTRIAN MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
THE NATIONAL CENTER FOR
MUSIC AND DANCE - SOFIA
THE BULGARIAN NATIONAL TELEVISION
THE BULGARIAN NATIONAL RADIO
THE BRITISH COUNCIL - SOFIA
GOETHE INSTITUTE - SOFIA
GAUDEAMUS FOUNDATION - HOLLAND
INSTITUTO MEXICANO DE COOPERACION
INTERNACIONAL
OPEN SOCIETY FUND - SOFIA
OPEN SOCIETY CLUB - ROUSSE
SOROS CENTER FOR THE ARTS - SOFIA
FRENCH CULTURAL INSTITUTE - SOFIA
BISTRA & GALINA FOUNDATION - ROUSSE



За мен е удоволствие да приветствам всички наши партньори, участници и гости на 40-ото издание на Международния фестивал „Мартенски музикални дни“ в Русе. Фестивалът днес е крупно международно събитие, привлекателно средище на музиката и изкуствата, културен мост между България и Европа. Уверен съм, че плуралистичният дух на неговото развитие сега, в навечерието на третото хилядолетие от рождението на Христа, е сигурен знак за неговото съществуване и в бъдеще, защото носи идеята за свободното и открито общуване чрез изкуството. Чест е за мен по повод 40-годишнината от основаването на МФ „Мартенски музикални дни“ да пожелаая на добър час на всички артисти, гости на град Русе и приятели на фестивала от страната и чужбина!

инж. Димитър КАЛЧЕВ
Кмет на Русе



I am glad to have this opportunity to welcome all our partners, participants and guests to the 40th anniversary of March Music Days international festival in Rousse, Bulgaria. The festival has now become a major event on the international calendar, an appealing centre of music and art, and a cultural bridge between Bulgaria and Europe.

I am confident that the democratic spirit of the festival today, on the threshold of the third millennium, bears the idea of the free and open communication by means of art, and is a certain sign for its continuation for many years to come.

On this special occasion I am honoured to send my good wishes for every success to all artists, visitors to Rousse, and our festival friends in and out of the country.

Dimitar KALCHEV
Mayor of Rousse

ОТКРИВАНЕ

зала „Филхармония“, 19 ч.
СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР
НА ОПЕРНО-ФИЛХАРМОНИЧНО ДРУЖЕСТВО - РУСЕ
ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ - РУСЕ
Кр. Киуркчийски - Концерт за оркестър
Дм. Шостакович - Концерт за цигулка
и оркестър № 1
А. Брукнер - Те Деум за солисти, хор и оркестър
Диригент - Цанко ДЕЛИБОЗОВ
Солисти:
Ваня МИЛАНОВА - цигулка
Евгения РАЛЧЕВА - сопран
Александрина МИЛЧЕВА - мецосопран
Цветан ЦВЕТКОВ - тенор
Диман ПАНЧЕВ - бас



ПЕΤΥΚ / FRIDAY

GALA OPENING

Philharmonic Hall, 7 pm
ROUSSE OPERA-PHILHARMONIC SOCIETY
ORCHESTRA
"DUNAVSKI ZVUTZI" CHOIR - ROUSSE
K. Kiurkchiyski - Concerto for orchestra
D. Schostakovich - Violin concerto No 1
A. Bruckner - Te Deum for soloists,
choir and orchestra
Conductor - Tzanko DELIBOZOV
Soloist:
Vanya MILANOVA - violin
Evgenia RALCHEVA - soprano
Alexandrina MILCHEVA - mezzo
Tzvetan TZVETKOV - tenor
Diman PANCHEV - bass



СЪБОТА / SATURDAY

Пленарна зала, 11 ч.
КАМЕРЕН КОНЦЕРТ
СТРУНЕН КВАРТЕТ „ДИМОВ“
Програма: Л. В. Бетовен - Струнни квартети

Зала „Филхармония“, 19 ч.
КАМЕРЕН КОНЦЕРТ
Борис БЛОХ - пиано, Русия
Минчо МИНЧЕВ - цигулка
Кристоф РИХТЕР - виолончело, Германия
Програма: Й. Хайдн, А. Дворжак,
П. И. Чайковски

Plenary Hall, 11 am
CHAMBER CONCERT
DIMOV STRING QUARTET
Programme: L. V. Beethoven - string quartets

Philharmonic Hall, 7 pm
CHAMBER CONCERT
Boris BLOCH - piano, Russia
Mincho MINCHEV - violin
Christoph RICHTER - cello, Germany
Programme: J. Haydn, A. Dvorak,
P. Tchaikovsky



Класиката
Банка DSK
е модерна



Пленарна зала, 11 ч.
ИМЕНА ОТ БЪДЕЩЕТО
Яна ДЕШКОВА - цигулка,
носител на I награда от Международния конкурс
„П. Владигеров“ - Шумен '99
На рояла: Марина КАПИТАНОВА
Програма: Л. В. Бетовен, К. Дебюси,
М. Бъркли, Х. Виенявски
Евгени БОЖАНОВ - пиано,
носител на I награда от Международния конкурс
„Фр. Шопен“ - Варна '99
Програма: Й. С. Бах, Л. В. Бетовен,
Фр. Шопен, С. Прокофиев

Зала „Филхармония“, 19 ч.
КАМЕРЕН КОНЦЕРТ
Георги БАДЕВ - цигулка
Божидар НОЕВ - пиано
Програма: Й. С. Бах, Л. В. Бетовен,
Й. Брамс



НЕДЕЛЯ / SUNDAY

Plenary Hall, 11 am
NEW GENERATION CONCERT
Yana DESHKOVA - violin,
I Prize „P. Vladigerov“ International
Competition - Shumen '99
Accompanist: Marina KAPITANOVA
Programme: L. V. Beethoven, C. Debussy,
M. Berkeley, H. Wieniawski
Evgeni BOZHANOV - piano,
I Prize „F. Chopin“ International
Competition - Varna '99
Programme: J. S. Bach, L. V. Beethoven,
F. Chopin, S. Prokofiev

Philharmonic Hall, 7 pm
CHAMBER CONCERT
Georgy BADEV - violin
Bozhidar NOEV - piano
Programme: J. S. Bach, L. V. Beethoven,
J. Brahms



БОЖИДАР НОЕВ
BOZHIDAR NOEV



ГЕОРГИ БАДЕВ
GEORGY BADEV



ЯНА ДЕШКОВА
YANA DESHKOVA



ЕВГЕНИ БОЖАНОВ
EVGENI BOZHANOV



МАЙКЪЛ СВОБОДА
MICHAEL SVOBODA

ПОНЕДЕЛНИК / MONDAY

Пленарна зала, 19 ч.
Квартет „АВАНС“ - Германия
Майкъл СВОБОДА -
тромбон
Дейвид СМАЙЪРС -
кларинети & саксофон
Корнелиус ХУМЕЛ -
виолончело
Свен Томас КИБЛЕР -
пиано
Програма: Г. Крьол,
К. Хумел, К. Швер,
М. Ройденбах, Б. Спассов



Plenary Hall, 7 pm
Quartett „AVANCE“ - Germany
Michael SVOBODA -
trombone
David SMEYERS -
clarinets & saxophone
Cornelius HUMMEL -
cello
Sven Thomas KIEBLER -
piano
Programme: G. Kröll,
C. Hummel, C. Schwehr,
M. Reudenbach, B. Spassov

GOETHE
INSTITUT SOFIA

Пленарна зала, 17 ч.

"ALL FOR ONE & ONE FOR ALL"

Квартет "АВАНС" - Германия

Програма: Я. Ксенакис, М. Фелдман,
Г. Шелси X. Горецки, Х. Хеспос

Зала „Филхармония“, 19 ч.

НОВ СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР - СОФИЯ

ХОР „Проф. ВАСИЛ АРНАУДОВ“ - РУСЕ

В. А. Моцарт - Концерт за пиано KV 488, ла мажор

В. А. Моцарт - Реквием за солисти,

хор и оркестър

Диригент - Драгомир ЙОСИФОВ

Солисти:

Шенг Чи ЛИЙ - пиано, Китай

Елена ПАВЛОВА - сопран

Мирослава ЙОРДАНОВА - мецосопран

Огнян НИКОЛОВ - тенор

Пламен БЕЙКОВ - бас

Plenary Hall, 5 pm

"ALL FOR ONE & ONE FOR ALL"

Quartett "AVANCE" - Germany

Programme: J. Xenakis, M. Feldman, J. Scelsi,
H. Gorecki, H. Hespous

Philharmonic Hall, 7 pm

NEW SYMPHONY ORCHESTRA - SOFIA

"Prof. VASSIL ARNAUDOV" CHOIR - ROUSSE

W. A. Mozart - Piano concerto KV 488, A dur

W. A. Mozart - Requiem for soloists,

choir and orchestra

Conductor - Dragomir YOSSIFOV

Soloists:

Sheng Chi LEE - piano, China

Elena PAVLOVA - soprano

Miroslava YORDANOVA - mezzo

Ognian NIKOLOV - tenor

Plamen BEIKOV - bass

ВТОРНИК/TUESDAY

КВАРТЕТ „АВАНС“
QUARTETT "AVANCE"ШЕНГ ЧИ ЛИЙ
SHENG CHI LEEДРАГОМИР ЙОСИФОВ
DRAGOMIR YOSSIFOVКОНСТАНТИН ИЛИЕВ
KONSTANTIN ILIEVВАСИЛ КАЗАНДЖИЕВ
VASSIL KAZANDJIEVМАРИЯ ПРИНЦ
MARIA PRINZРОСЕН ИДЕАЛОВ
ROSSEN IDEALOV

СРЯДА/WEDNESDAY

Зала „Филхармония“, 19 ч.

МЛАДЕЖКИ ФЕСТИВАЛЕН ОРКЕСТЪР

ХОР „Проф. ВАСИЛ АРНАУДОВ“ - РУСЕ

К. Илиев - Страници от албума (1972)

В. Казанджиев - Езотерични вариации

(първо изпълнение)

А. Принц - Фантазия „На хубавия син Дунав“

(първо изпълнение)

К. Илиев - Venezello за соло виолончело

К. Илиев - „Гората и птиците“ -

кантата за дамски хор а капела

Л. Пипков - Концерт за кларинет и оркестър

Л. Пипков - Пет песни по стихове на чужди поети

Диригент - Драгомир ЙОСИФОВ

Солисти:

Мария ПРИНЦ - пиано

Павел ГЕРДЖИКОВ - бас

Радостина НИКОЛАЕВА - сопран

Росен ИДЕАЛОВ - кларинет

Николай ГИНОВ - виолончело

Philharmonic Hall, 7 pm

YOUNG MUSICIANS FESTIVAL ORCHESTRA

"Prof. VASSIL ARNAUDOV" CHOIR - ROUSSE

K. Iliev - Album pages (1972)

V. Kazandjiev - Esoteric variations

(world premiere)

A. Prinz - Fantasy "An der schönen blauen Donau"

(world premiere)

K. Iliev - Venezicello

K. Iliev - "The Forest and the Birds" -

cantata for female choir a'capella

L. Pipkoff - Clarinet concerto

L. Pipkoff - 5 songs composed to foreign lyrics

Conductor - Dragomir YOSSIFOV

Soloists:

Maria PRINZ - piano

Pavel GERDJKOV - bass

Radostina NIKOLAEVA - soprano

Rossen IDEALOV - clarinet

Nikolai GINOV - cello

Зала „Филхармония“, 19 ч.

ХОР И ОРКЕСТЪР НА РУМЪНСКОТО
НАЦИОНАЛНО РАДИО - БУКУРЕЩ

В. А. Моцарт - Концерт за кларинет и оркестър

В. А. Моцарт - Коронационна меса за солисти,
хор и оркестър

П. И. Чайковский - Увертюра „1812“

Диригент - Йосиф КОНТА, Румъния

Солисти:

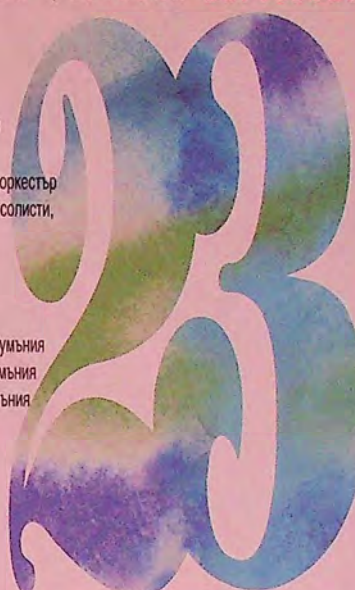
Аурелиан Октав ПОПА - кларинет, Румъния

Джорджета СТОЛЕРИУ - сопран, Румъния

Аура ТВАРОВСКА - мецосопран, Румъния

Мариус БРЕНЧУ - тенор, Румъния

Кристиан КОАНДА - бас, Румъния



ЧЕТВЪРТЪК/THURSDAY

Philharmonic Hall, 7 pm

ROMANIAN NATIONAL RADIO SYMPHONY
ORCHESTRA & CHOIR - BUCHAREST

W. A. Mozart - Clarinet concerto

W. A. Mozart - Coronation Mass

P. Tchaikovsky - Overture "1812"

Conductor - Iosif CONTA, Romania

Soloists:

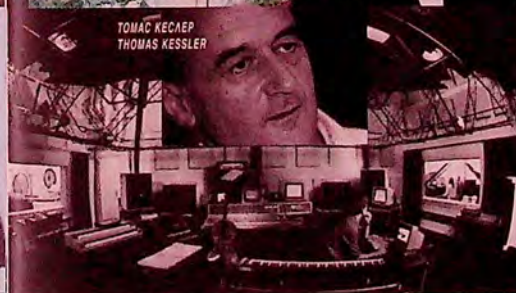
Aurelian Oktav POPA - clarinet, Romania

Georgeta STOLERIU - soprano, Romania

Aura TWAROWSKA - mezzo, Romania

Marius BRENCIU - tenor, Romania

Cristian COANDA - bass, Romania



ПЕТЪК/FRIDAY

Пленарна зала, 17 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ
НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС ПО ЦИГУЛКА

Пленарна зала, 19 ч.

Барре БАУМАН - кларинети, Холандия

Татяна КОЛЕВА - маримба & ударни

С участието на Рикардо ГАЛЯРДО - ударни, Мексико

Програма: Щокхаузен, Де Рааф, Швантнер,

Де Фрийз, Дж. Кейдж, Де Мей

Доходно здание - камерна сцена, 21,30 ч.

"NIGHT OF THE UNEXPECTED I":

Концерт електронна музика

Томас КЕСЛЕР - електронни клавишни инструменти,

Швейцария

Карин КЕСЛЕР - MIDI-цигулка, Швейцария

Програма: В. Глубокар, Д. Куртаг,

Т. Кеслер, В. Джамбазов,

И. Драголов, Б. Алексиев

Концертът се провежда с любезното съдействие на
Yamaha Europe Musical Instruments & Dynacord Bulgaria

Plenary Hall, 5 pm

FINAL PUBLIC AUDITION
OF THE VIOLIN MASTER CLASS

Plenary Hall, 7 pm

Barre BOUMAN - clarinets, Holland

Tatiana KOLEVA - marimba & percussion

with the participation of

Ricardo GALLARDO - percussion, Mexico

Programme: Stockhausen, De Raaff,

Schwantner, De Vries, J. Cage, De Mey

Theatre Hall, 9,30 pm

"NIGHT OF THE UNEXPECTED I":

Live electronic concert

Thomas KESSLER - electronic, keyboards,

Switzerland

Karin KESSLER - MIDI-Violin, Switzerland

Programme: V. Globokar, G. Kurtag, T. Kessler,

V. Djambazov, I. Dragolov, B. Alexiev

with the kind support of

Yamaha Europe Musical Instruments & Dynacord Bulgaria

Пленарна зала, 11 ч.

РЕЦИТАЛ под патронажа на Yamaha Europe Musical Instruments

Андрас АДОРИАН - флейта, Унгария / Германия

На рояла: Татяна Божко

Специални гости: Георги Спасов,

Кремена Ачева, Явор Желев, Мила Павлова,

Ива Любомирова, Христо Добринов,

Венцеслав Кандев, Даниела Иванова

Програма: Й. С. Бах, В. А. Моцарт, Фр. Шуберт,

А. Дворжак, Р. Штраус, Е. Денисов

Зала „Филхармония“, 19 ч.

СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА

ОПЕРНО-ФИЛХАРМОНИЧНО ДРУЖЕСТВО - РУСЕ

К. Дебюси - Пролет

К. Сен-Санс - Интродукция и рондо капричиозо

М. Равел - Циганка

М. Равел - Шехеразада

М. Равел - Алборада дел грациозо

Диригент - Жак МЕРСИЕ, Франция

Солисти: Светлин РУСЕВ - цигулка

Валери МИЙО - сопран, Франция

Plenary Hall, 11 am

RECITAL under the patronage of Yamaha Europe Musical Instruments

Andras ADORJAN - flute, Hungary / Germany

Accompanist: Tatiana Bozhko

Special guests: Georgy Spassov,

Kremena Acheva, Yavor Zhelev, Mila Pavlova,

Iva Liubomirova, Hristo Dobrinov,

Ventseslav Kandeve, Daniela Ivanova

Programme: J. S. Bach, W. A. Mozart, F. Schubert,

A. Dvorak, R. Strauss, E. Denissov

Philharmonic Hall, 7 pm

ROUSSE OPERA-PHILHARMONIC SOCIETY

ORCHESTRA

C. Debussy - Printemps

C. Saint-Saens - Introduction and Rondo capriccioso

M. Ravel - Tzigane

M. Ravel - Scheherazade

M. Ravel - Alborada del gracioso

Conductor - Jacques MERCIER, France

Soloists: Svetlin ROUSSEV - violin

Valerie MILLOT - soprano, France

СЪБОТА / SATURDAY



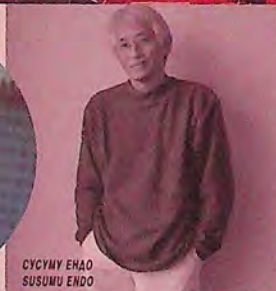
АНДРАШ АДОРИАН
ANDRAS ADORJAN



СВЕТЛИН РУСЕВ
SVETLIN ROUSSEV



КОКАН ДИМУШЕВСКИ
KOKAN DIMUSHEVSKI



СУСУМУ ЕНДО
SUSUMU ENDO



СЪБОТА / SATURDAY

Пленарна зала, 17 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ

НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС ПО ФЛЕЙТА

Доходно здание - камерна сцен, 21,30 ч.

"NIGHT OF THE UNEXPECTED II":

Мултимедиян спектакъл

Кокан ДИМУШЕВСКИ -

електронни клавишни инструменти, Македония

Венцислав БЛАГОЕВ - "silent" тропнет

Елена ДЕНИСОВА - цигулка, Русия

Компютърна графика - Сусуму ЕНДО, Япония

Видеоарт и мултимедия:

К. Димушевски & С. Ендо,

С. Драгостинов & С. Ендо,

Д. Кауфман, К. Винтер & Е. Чернин,

Б. Спасов, Л. Брумер, Й. Гьобел

Концертът се провежда с любезното съдействие на
Yamaha Europe Musical Instruments & Dynacord Bulgaria

Plenary Hall, 5 pm

FINAL PUBLIC AUDITION

OF THE FLUTE MASTER CLASS

Theatre Hall, 9.30 pm

"NIGHT OF THE UNEXPECTED II":

Multimedia performance

Kokan DIMUSHEVSKI -

electronic keyboards, Macedonia

Ventsislav BLAGOEV - "silent" trumpet

Elena DENISOVA - violin, Russia

Computer graphics - Susumu ENDO, Japan

Videoart and multimedia:

K. Dimushevski & S. Endo,

St. Dragostinov & S. Endo,

D. Kaufmann, K. Winter & E. Kats-Chernin,

B. Spassov, L. Bruemmer, J. Goebel

with the kind support of
Yamaha Europe Musical Instruments & Dynacord Bulgaria

Пленарна зала, 11 ч.

РЕЦИТАЛ

Франк ГУТШМИДТ - пиано, Германия

Програма: Паул-Хайнц Дитрих -

Клавиерна музика IV, VI, V

Plenary Hall, 11 am

RECITAL

Frank GUTSCHMIDT - piano, Germany

Programme : Paul-Heinz Dittrich -

Klaviermusik IV, VI, V

Пленарна зала, 17 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ

НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС

ПО УДАРНИ ИНСТРУМЕНТИ

Plenary Hall, 5 pm

FINAL PUBLIC AUDITION

OF THE PERCUSSION

MASTER CLASS

Пленарна зала, 20 ч.

ПЕРКУСИОНЕН КОНЦЕРТ

Рикардо ГАЛЯРАДО - перкусия, Мексико

Татяна КОЛЕВА - маримба & перкусия

Програма: Лан, Сиерра, Алтена,

Ортис, Алварес

Plenary Hall, 8 pm

PERCUSSION PERFORMANCE

Ricardo GALLARDO - percussion, Mexico

Tatiana KOLEVA - marimba & percussion

Programme: Lann, Sierra, Altena,

Ortiz, Alvares



НЕДЕЛЯ / SUNDAY



ПОНЕДЕЛНИК / MONDAY

Пленарна зала, 17 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ

НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС

ПО ПИАНО

Plenary Hall, 5 pm

FINAL PUBLIC AUDITION

OF THE PIANO MASTER CLASS



РЕГИОНАЛЕН ВСЕКИДНЕВНИК
БРЕГ

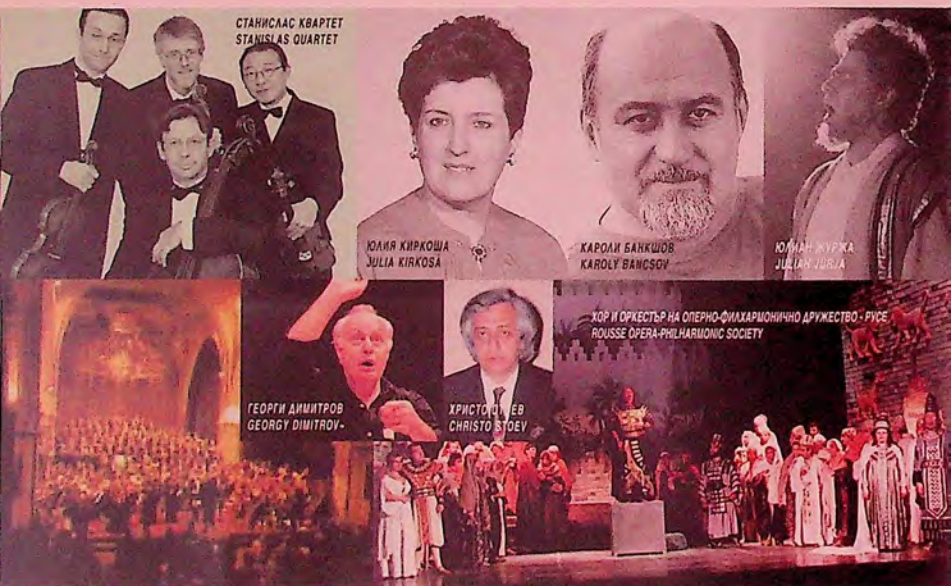
Пленарна зала, 17 ч.
СТАНИСЛАС КВАРТЕТ - Франция
Лоран КОС - цигулка
Ги ЛИ - цигулка
Пол ФЕНТЪН - виола
Жан де СПАНГЛЕР - виолончело
С участието на
Анна-Мария РАВНОПОЛСКА-ДИЙН - арфа
Програма: Ж. Ропартц, М. Турние,
К. Дебюси

Зала „Филхармония“, 19 ч.
СОФИЙСКА ФИЛХАРМОНИЯ
Дж. Россини - Увертюра „Италианката в Алжир“
Ф. Менделсон - Концерт за цигулка и оркестър
Ф. Менделсон - Симфония № 4 „Италианска“
Диригент - Емил ТАБАКОВ
Сопист - Николай МИНЧЕВ - цигулка

Plenary Hall, 5 pm
STANISLAS QUARTET - France
Laurent CAUSSE - violin
Gee LEE - violin
Paul FENTON - viola
Jean de SPENGLER - cello
with the participation of
Anna-Maria RAVNOPOLSKA-DEAN - harp
Programme: J. Ropartz, M. Tournier,
C. Debussy

Philharmonic Hall, 7 pm
SOFIA PHILHARMONIC ORCHESTRA
Rossini - Overture „L'italiana in Algeri“
F. Mendelssohn - Violin concerto
F. Mendelssohn - Symphony No 4 „Italian“
Conductor - Emil TABAKOV
Soloist - Nikolai MINCHEV - violin

ВТОРНИК / TUESDAY



СРЯДА / WEDNESDAY

Пленарна зала, 17 ч.
ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ
НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС
ПО ВИОЛОНЧЕЛО

Зала „Филхармония“, 19 ч.
ХОР И ОРКЕСТЪР НА
ОПЕРНО-ФИЛХАРМОНИЧНО ДРУЖЕСТВО - РУСЕ
Дж. Верди - „НАБУКО“
(концертно изпълнение)
Диригент - Георги ДИМИТРОВ
Диригент на хора - Христо СТОЕВ
Гост-солисти:
Юлия КИРКОША - сопран, Румъния
Кароли БАНКШОВ - баритон, Румъния
Юлиан ЖУРЖА - бас, Румъния

Plenary Hall, 5 pm
FINAL PUBLIC AUDITION
OF THE CELLO
MASTER CLASS

Philharmonic Hall, 7 pm
ROUSSE OPERA-PHILHARMONIC
SOCIETY
G. Verdi - „NABUCCO“
(concert performance)
Conductor - Georgy DIMITROV
Choir conductor - Christo STOEV
Guest soloists:
Julia KIRKOSA - soprano, Romania
Karoly BANCISOV - baritone, Romania
Julian JURJA - bass, Romania

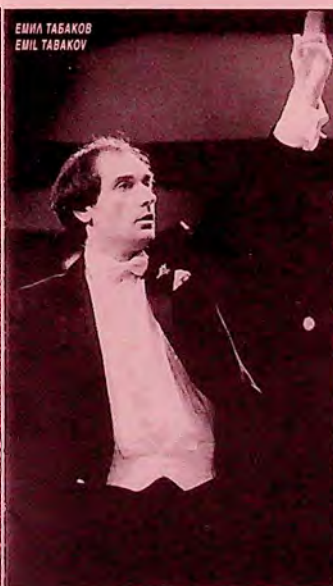


• Петър Караминчев • АД

Зала „Филхармония“, 19 ч.
СОФИЙСКА ФИЛХАРМОНИЯ
П. И. Чайковски -
Концерт за цигулка и оркестър
Е. Елгар -
Концерт за виолончело и оркестър
Диригент - *Емил ТАБАКОВ*
Солисти:
Георги БАДЕВ - цигулка
Роберт КОЕН -
виолончело, Великобритания

Philharmonic Hall, 7 pm
SOFIA PHILHARMONIC
ORCHESTRA
P. Tchaikovsky -
Violin concerto
E. Elgar -
Cello concerto
Conductor - *Emil TABAKOV*
Soloists:
Georgy BADEV - violin
Robert COHEN - cello, Great Britain

ЧЕТВЪРТЪК / THURSDAY



ЕМИЛ ТАБАКОВ
EMIL TABAKOV



НИКОЛАЙ МИНЧЕВ
NIKOLAI MINCHEV



РОБЕРТ КОЕН
ROBERT COHEN



ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ - РУСЕ
"DUNAVSKI ZVUTZI" CHOIR - ROUSSE



СОФИЙСКА ФИЛХАРМОНИЯ
SOFIA PHILHARMONIC ORCHESTRA

ПЕТЪК / FRIDAY

ЗАКРИВАНЕ

Зала „Филхармония“, 19 ч.
СОФИЙСКА ФИЛХАРМОНИЯ
ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ - РУСЕ
Л. В. Бетовен - Симфония № 9
Диригент - *Емил ТАБАКОВ*
Солисти:
Рамона ЕРЕМИЯ - сопран, Румъния
Клаудиа КУДРЯНУ - мецосопран, Румъния
Мариус ВЛАД - тенор, Румъния
Мариус МАНЬОВ - бас, Румъния

CLOSING CONCERT

Philharmonic Hall, 7 pm
SOFIA PHILHARMONIC ORCHESTRA
"DUNAVSKI ZVUTZI" CHOIR - ROUSSE
L. V. Beethoven - Symphony No 9
Conductor - *Emil TABAKOV*
Soloists:
Ramona EREMIA - soprano, Romania
Claudia CODREANU - mezzo, Romania
Marius VLAD - tenor, Romania
Marius MANYOV - bass, Romania

18 - 24 Март

ЦИГУЛКА

Проф. Михаел
ФРИШЕНШЛАГЕР
Австрия

18 → 24

18 - 24 March

VIOLIN

Prof. Michael
FRISCHENSCHLAGER
Austria

20 - 26 Март

УДАРНИ ИНСТРУМЕНТИ

Рикардо ГАЛЯРДО
Мексико
Татяна КОЛЕВА

20 → 26

20 - 26 March

PERCUSSION

Ricardo GALLARDO
Mexico
Tatiana KOLEVA

20 - 27 Март

ПИАНО

Проф. Божидар НОЕВ

20 → 27

20 - 27 March

PIANO

Prof. Bozhidar NOEV

22 - 25 Март

ФЛЕЙТА

Проф. Андраш АДОРЯН,
Германия
Георги СПАСОВ

22 → 25

22 - 25 March

FLUTE

Prof. Andras ADORJAN,
Germany
Georgy SPASSOV

26 - 29 Март

ВИОЛОНЧЕЛО

Проф. Роберт КОЕН
Великобритания

26 → 29

26 - 29 March

CELLO

Prof. Robert COHEN
Great Britain

С любезното съдействие на

Национален център за музика и танц – София



Gaudeamus
Foundation
Contemporary
Music
Center

SRE
SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES
MINISTERIO DE CULTURA

The
British
Council



With the kind support of
the National Center for Music and Dance – Sofia

СЕМИНАРИ

19 - 26 Март

КОМПОЗИЦИЯ

Проф. Д-р Паул-Хайнц
ДИТРИХ
Божидар СПАСОВ
Есен, Германия

19 → 26

19 - 26 March

COMPOSITION

Prof. Dr. Paul-Heinz
DITTRICH
Bozhidar SPASSOV
Essen, Germany

19 - 21 Март

СЪВРЕМЕННА МУЗИКА

Квартет „АВАНС“ &
Майкъл СВОБОДА -
тромбон, Германия

19 → 21

19 - 21 March

CONTEMPORARY MUSIC

Quartet "Avance" &
Michael SVOBODA -
trombone, Germany

НОВИ ТОНАЛНОСТИ НА ОБРАЗА

Актуални идеи, медии, институции
в българското визуално изкуство
Куратор Диана Попова

По време на фестивала
„Мартенски музикални дни“
в Художествената галерия - Русе
ще бъдат представени:

АТА ЦЕНТЪР ЗА СЪВРЕМЕНО ИЗКУСТВО - София

Създаден през 1996 г.,
сред целите на центъра са промовира
и организира събития, да помага
на млади художници, да стимулира
експерименти в полето
на новите технологии.
Куратор на представянето
Десислава Димова

ГРУПА „3 МАРТ“ - София

„ОТКЪПАЛНИ ОТЕПАЛНИ“
е изложба, в която участват
само жени-художници.
Членовете на групата и приятели
се вглеждат в себе си и в другия
в търсене на истинското отражение.
Куратор на изложбата
Мария Василева

ФОНДАЦИЯ „ИЗКУСТВО ДНЕС“ - Пловдив

Регистрирана на 2 май 1997 г.,
фондацията се помещава
в Центъра за съвременно изкуство -
Баня Старинка.

Фондацията има за цел да изследва,
документира, представя и съхранява
най-новите насоки и постижения на
алтернативните и експериментални
форми на съвременното изкуство.
Куратор на представянето
Емил Миразчиев

ЦЕНТЪР ЗА СЪВРЕМЕНО ИЗКУСТВО - Пловдив

(към Градската галерия)
Изложбата представя произведения
на български художници, създадени
в периода 1996 - 1999 г.
Куратор на изложбата
Галина Лардева

ЦЕНТЪР ЗА МЕДИЙНИ ИЗКУСТВА INTERSPACE - София

Основан през 1998 г.,
центърът има за цел да създава,
представя и популяризира проекти
в пространството между технологи
и изкуство - видеоарт, нет. арт,
мултимедийни инсталации.
Куратор на представянето
Галина Димитрова

МУЗИКАЛНИ И ФЕСТИВАЛНИ ПЛАКАТИ ОТ ВАРНА

Изложбата включва плакати,
сздадени в периода 1990 - 1999 г.,
и отпечатани в издателско-рекламни
къщи в града.
Куратор на изложбата
Димитър Трайчев

ИЗЛОЖБА НА ХУДОЖНИЦИ ОТ РУСЕ

Иван Иванов - Йоаний
Николай Бузов
Златка Стойкова
Елена Великова
Пламен Йорданов
Лъчезар Дочев
Таня и Георги Пасев

THE ART IMAGE'S NEW TONALITIES

Bulgarian visual arts: topical ideas,
media, institutions
Curator: Diana Popova

Within
March Music Days I. F.
the Art Gallery of Rousse
will promote:

ATA CENTER FOR CONTEMPORARY ART

Founded in 1996, it aims to
provoke and promote art events,
support young artists
inspire experiments in the field of
new art technologies.
Curator: Dessislava Dimova

THE 3RD OF MARCH GROUP Sofia

„WITTY MIRROR“
is an exhibition of women artists.
The group members go in a search of
the true reflection while looking
at themselves and at other people.
Curator: Maria Vassileva

ART TODAY FOUNDATION Plovdiv

Founded in 1997. Located at
the Center for Contemporary Art
in the Ancient Bath building.
It aims to investigate, supply with
documents, introduce and support the
most recent trends and achievements
of the alternative and experimental
forms of contemporary art.
Curator: Emil Mirazchiev

CENTER FOR CONTEMPORARY ART Plovdiv

(City Art Gallery)
The exhibition offers Bulgarian artworks
created from 1996 to 1999.
Curator: Galina Lardeva

INTERSPACE CENTER FOR MEDIA ARTS Sofia

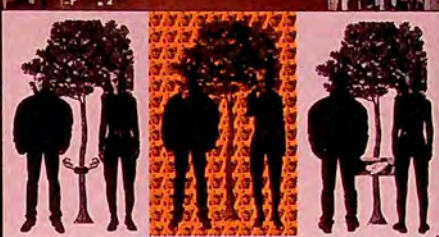
Founded in 1998, it aims to perform,
present, and make popular projects
in the space between technology
and art such as: video-art, net-art,
and multimedia installations.
Curator: Galina Lardeva

MUSIC AND FESTIVAL POSTERS Varna

The exhibition comprises posters
printed in Varna at private
publishing and advertising houses from
1990 to 1999.
Curator: Dimitar Traichev

ROUSSE ARTISTS' EXHIBITION

Ivan Ivanov - Yoaniy
Nikolai Buzov
Zlatka Stoikova
Elena Velikova
Plamen Yordanov
Lachezar Dochev
Tania and Georgi Passev



В продължение
на десетилетия
между най-добрите
флейтисти в света
и екипа лютниери,
дизайнери и
майстори в Ямаха
създадоха инструменти,
удовлетворяващи
и най-големите
инструменталисти.
Музикантите
ни описваха
неясни качества,
които са търсели
и не са намирали
в инструментите.



YAMAHA

MUSICAL INSTRUMENTS

Официален вносител: • ДИНА

1528 София, бул. Искърско шосе 7, Търговски център Европа, тел.: 02/ 978 2

МАНА

STRUMENTS



Ние се заехме да

създадем тези

качества.

Отне ни време,

но успяхме...

Днес дори в една флейта

от стандартния

ни клас са вложени

опита и прозренията

на най-големите

инструменталисти

на този век.

Ето това прави

нашите флейти

специални.

Точно за това

те са У А М А Н А.

НАКОРД България • ЕООД

025, факс: 02/ 978 58 70 e-mail: dynacord@mobikom.com; www.pro-technica.com



DANUBE PLAZA HOTEL



„Данюб Плаза хотел“ се намира в административния, търговски и културен център на Русе.

Хотелът – оазис на спокойствие, удобства и развлечения, предлага изискан комфорт в просторните хотелски стаи с климатик, минибар, сателитна ТВ, телефонна връзка с целия свят.

- туристически и информационни услуги
- обмяна на валута 24 часа
- рецепция и резервации
- 24 часа – сейф
- комуникационни услуги
- транспорт и други услуги
- румсървис – 24 часа
- климатизиран елегантен класически ресторант с българска и европейска кухня
- ресторант лятна градина
- климатизирани лоби бар и сладкарница
- коктейл бар
- гостилница
- механа
- нощен клуб
- паркинг.

Located on the central square of town the 3-stars

“Danube Plaza Hotel” is the one you need to feel comfortable, relaxed and pleased: spacious rooms with air-conditioner, minibar, satellite TV and direct phone-line as well as:

- tourist services & information
- non-stop currency exchange
- accommodation & booking
- non-stop safe-keeping
- communication facilities
- transport services
- non-stop room service
- air-conditioned fancy restaurant Bulgarian and European cuisine
- open-air restaurant - garden
- air-conditioned lobby-bar & cafe
- cocktail-bar
- folk restaurant
- tavern
- night bar
- parking lot

„ДАНЮБ ПЛАЗА ХОТЕЛ“ – ХОТЕЛЪТ, КОЙТО ВИ Е НУЖЕН!

“DANUBE PLAZA HOTEL” – THE ONE YOU NEED!

Hotel Management P. L. C. – 5 Svoboda square, 7000 Rousse, Bulgaria
tel.: + 359 82/82 29 29, fax: + 359 82/ 82 29 52, 82 29 36; telex: 62255; PO Box 351

E-mail: plazahotel@mbox.digsys.bg

WWW.hotelworld.com and WWW.Leisureplanet.com



ОРГАХИМ®



Мелодия от багри

7000 Русе, България
бул. Трети март 21
тел. +359 82/272 562

EN ISO 9002

ЕВРОПЕЙСКИ СТАНДАРТ ЗА КАЧЕСТВО



ПЕЧАТНИЦА

• дунав прес •

Р У С Е

7005 Русе 129 Lipnick blvd.

бул. „Липник“ № 129 7005 Rousse, Bulgaria

тел.: (082) 880 260 phone: (+ 359 82) 880 260

факс: (082) 880 360 fax: (+ 359 82) 880 360

e-mail: office@dunavpress.com e-mail: office@dunavpress.com

http://www.dunavpress.com http://www.dunavpress.com



[illegible]



ВИНПРОМ РУСЕ АД

*Вина с традиции ...
Вина с бъдеще ...*

7000 Русе, бул. "Трети март" 44
Тел.: 082/ 884 250, факс: 082/ 822 270
E-mail: winery@vinpromrousse.com



7000 Русе
ул. „Хан Аспарух“ № 8
телефон: 082/82 33 44
факс: 82 33 45
e-mail: hotel@chamber.rousse.bg



Бистра & Галина • Bistra & Galina

ХОТЕЛ ★ ★ ★ HOTEL



PRECIS[®] BULGARIA
inter
HOLDING

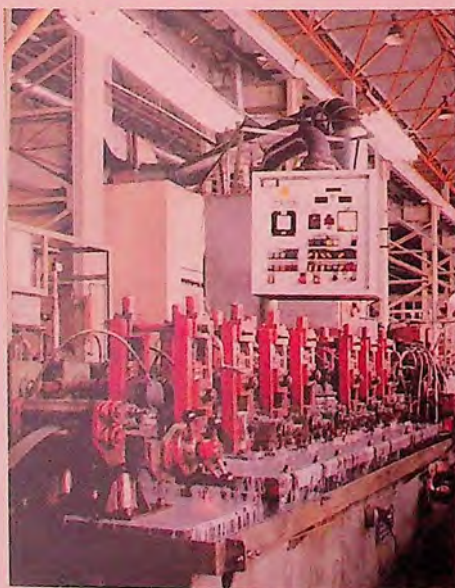
Произвежда прецизни електрозаварени тънкостенни тръби
и профили с кръгло, квадратно, правоъгълно
и плоско-овално сечение от нисковъглеродни стомани.

7088 с. Иваново, обл. Русенска, ул. „Дунав“ 7

Изпълнителен директор: 082/27 51 92

Главен инженер: 082/27 05 56

Факс: 082/82 20 06 Телекс: 62 264



*The Company produces precise electric-welded cold rolled tubes
and profiles of low carbon steels.*

7088 Ivanovo, Dunav St 7, Region Rousse

General manager: +359 82 27 51 92

Executive manager: +359 82 27 05 56

Fax: +359 82 82 20 06 Telex: 62 264

• ИРИС • АД

ПРОИЗВОДИТЕЛ НА
ПАМУЧНИ ТЪКАНИ
И ОБЛЕКЛА



тел.: 082 45 40 31, факс: 082 84 40 05
e-mail: iris@elits.rousse.bg, <http://www.iris.rousse.bg>

СВОБОДНА ЗОНА РУСЕ



Вашето запазено място!

Русе, ул. „Княжеска“ № 5, п. к. 107

тел.: 082/272 306, 272 247; факс: 082/270 084

e-mail: freezone@elits.rousse.bg



**ТЕЛ,
ГВОЗДЕИ,
ОГРАДНИ МРЕЖИ
И
ТЕЛЕНИ ИЗДЕЛИЯ**



Русе 7000, бул. „Третя март“ № 30

Изп. директор: (082) 226 588

Мениджър по продажбите: (082) 822 392

Износ: (082) 822 391

факс: (082) 822 390, телекс: 62 521

e-mail: zhiti@russe.tfm.bg

30 Treti Mart Blvd., Rousse 7000, BULGARIA

Chief Executive Officer: +359 82 226 588

Sales Manager: +359 82 822 392

Export Department: +359 82 822 391

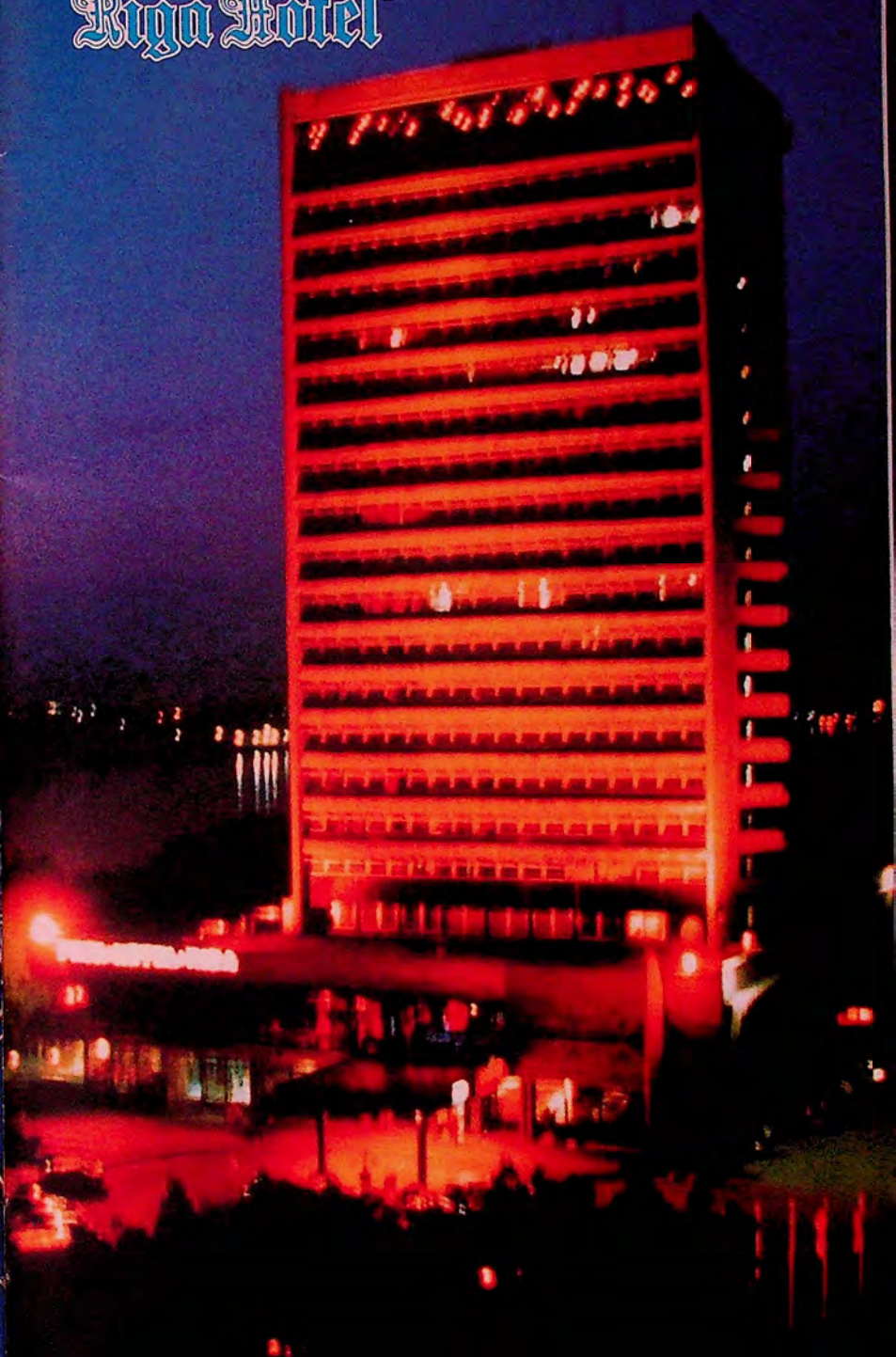
telefax: +359 82 822 390, telex: 62 521

e-mail: zhiti@russe.tfm.bg

ТРЕТИ МАРТ

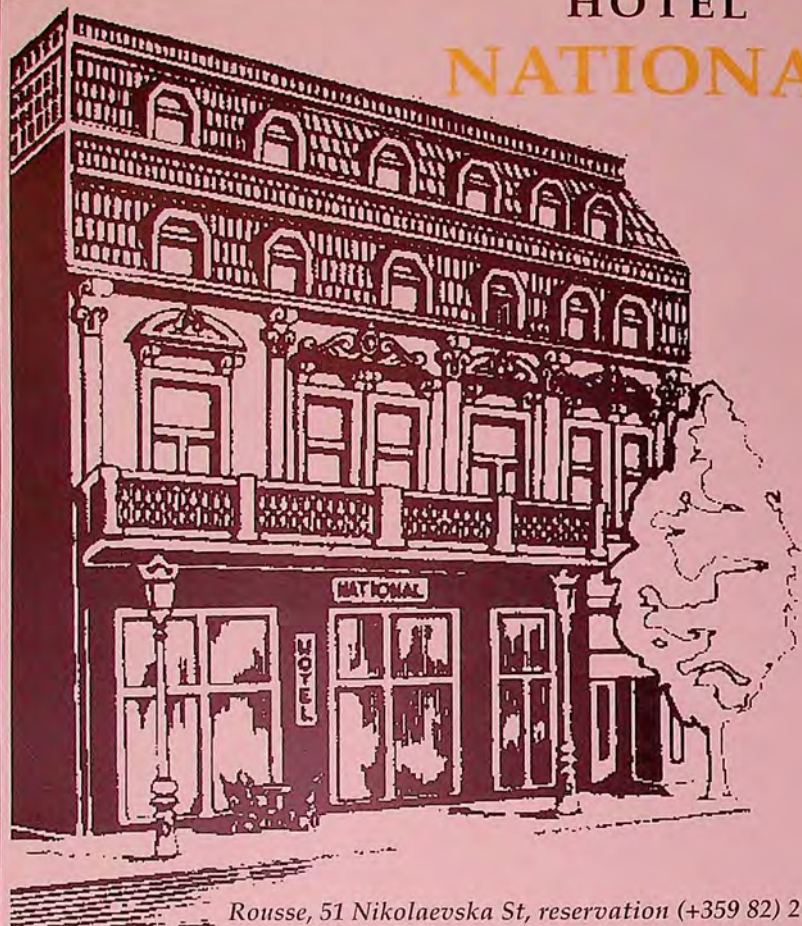


Riga Hotel®



22, PRIDOUNAVSKI BUL. 7000 ROUSSE, BULGARIA
tel.: 00359 82/22 181, telex: 62477, fax: 00359 82/230 362

HOTEL NATIONAL



Rousse, 51 Nikolaevska St, reservation (+359 82) 273 162



ВАН КЕМПЕН МИТ КО МЕСОКОМБИНАТ РУСЕ АД

Традиционно майсторство
и дългогодишен опит
в съчетание с новаторски
технологии и строг контрол
на качеството

7004 Русе, бул. „Тутракан“ № 5
тел.: 082 / 440 298, 482 009; пласмент: 082 / 440 170
факс: 082 / 458 862; телекс: 62 530



Happy
однажды
Щастие
Ресторант



Вн семье
Щастие





There are 135 Goethe-Institutes in 76 countries and the Palestinian Territories, which

- carry out cultural programmes in conjunction with various host country organizations
- provide information about Germany
- offer German courses
- provide further training for German teachers
- prepare curricula, instructional materials and examinations for teaching German as a foreign language in cooperation with host country schools and universities.
- provide interested individuals in the host countries with up-to-date information on Germany and German culture in modern libraries and multi-media information centres.



The activities of the Goethe-Institut abroad emphasize

1. Partnership and Dialogue:

The Institute, in cooperation with host country organizations, treats issues and works on projects which reflect the current situation in each country. It provides information on German arts, science and politics.

2. A broad concept of culture:

The Institute's concept of culture involves everyday life and current technology as well as discussions on social and political topics. Thus it includes not only Stockhausen, Beethoven, Goethe, Habermas and Heiner Mueller, but also discussions and symposiums on such topics as politics, city planning and environmental protection.



The British Council in Bulgaria promotes educational, technical and cultural co-operation between Bulgaria and Britain through

- English language teaching support nationally
- English language training through a wide range of courses in Sofia and Varna
- British examinations
- library and information services in Sofia, Varna, Stara Zagora and Veliko Turnovo
- developing partnerships between Bulgaria and the UK designed to support the process of harmonisation and integration
- the arts



Британският съвет в България насърчава българо-британското сътрудничество в образованието, научно-техническата област и културата чрез:

- подкрепа при обучението по английски език в национален мащаб
- широк спектър от курсове по английски език в София и Варна
- изпити, валидни за обучение във Великобритания
- библиотечно-информационни услуги в София, Варна, Стара Загора и Велико Търново
- съвместни българо-британски проекти в подкрепа на процеса на хармонизация и европейска интеграция
- изкуства

Director: Kevin Lewis
tel.: 946 00 99, 946 00 98
fax: 946 01 02
e-mail: bc.sofia@britishcouncil.bg
www: <http://www.britishcouncil.org/bulgaria/>

The United Kingdom's international network
for educational and cultural relations.
Registered in England as a charity.

40.
МЕЖДУНАРОДЕН
ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ
МУЗИКАЛНИ
ДНИ

Община Русе
МФ „МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ“

Русе 7000
п. к. 464
тел. & факс: 082 228 269
тел.: 082 223 064
e-mail: music_days@mlnk.net
<http://bulgarianspace.com/bmg>

Запазен знак:
Стефан Кънчев
Графичен дизайн:
Божидар Икономов
Жеко Алексиев
Предпечат:
РИК „Дари Икономов“ ЕООД
Снимки:
Иван Цонев
Печат:
„Дунав прес“ АД - Русе



40TH
MARCH
MUSIC
DAYS
INTERNATIONAL
FESTIVAL

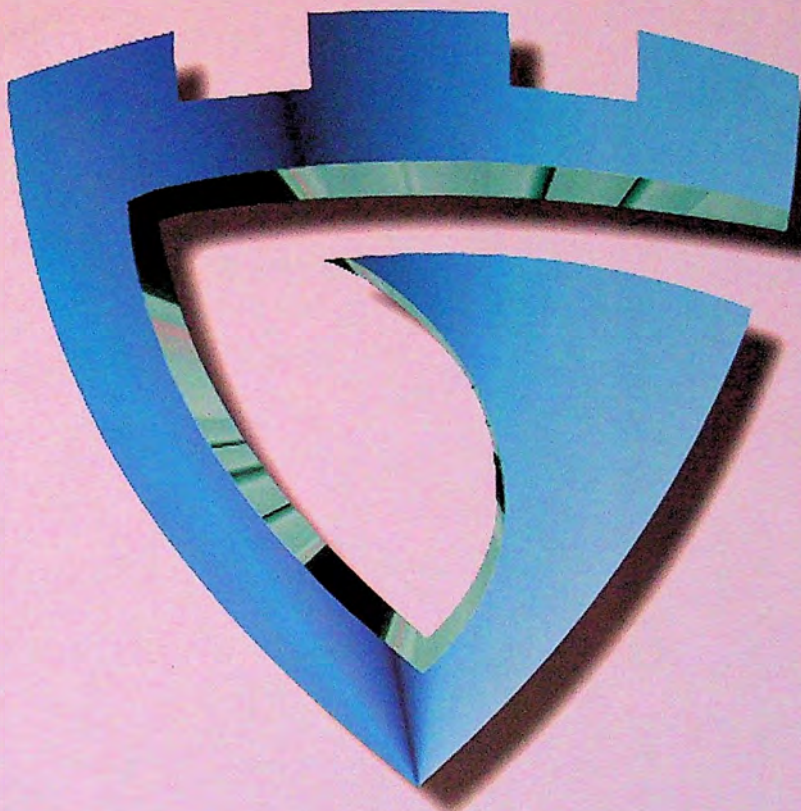
Municipality of Rousse
MARCH MUSIC DAYS
International Festival
7000 Rousse, Bulgaria
PO Box 464
tel.: ++359 82 223 064
tel. & fax: ++359 82 228 269
e-mail: music_days@mlnk.net
<http://bulgarianspace.com/bmg>

Trade mark:
Stefan Kanchev
Lay-out:
Bojidar Ikonov
Zheko Alexiev
Pre-press:
A&P House "Dari Ikonov"
Photos:
Ivan Tzonev
Print:
"Dunav Press" JSCo. - Rousse



ОБЩИНСКА БАНКА АД

София, 1000 ул. „Врабча“ 6,
тел.: (+359 2) 980 12 05
факс: (+359 2) 981 51 47
телекс: 23034



ОБЩИНСКА БАНКА АД
MUNICIPAL BANK PLC

7000 Русе
ул. „Александровска“ 28
тел.: 082/278 071, 822 593
факс: 082/235 681
телекс: 62 226



MUNICIPAL BANK PLC

1000 Sofia, 6 Vrabcha St
tel.: (+359 2) 980 12 05
fax: (+359 2) 981 51 47
telex: 23034

МИНИСТЕРСТВО
НА КУЛТУРАТА
ОБЩИНА РУСЕ
**МЕЖДУНАРОДЕН
ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ
МУЗИКАЛНИ ДНИ**
РУСЕ 2000
ОСНОВАН 1961

**ИЗКУСТВОТО 2000:
ВЪВ И ОТВЪД...**



**THE ART 2000
IN-BETWEEN...**

MINISTRY OF CULTURE
MUNICIPALITY OF ROUSSE
**MARCH
MUSIC DAYS
INTERNATIONAL
FESTIVAL**
ROUSSE 2000
FOUNDED IN 1961



40. МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ

40TH MARCH MUSIC DAYS
INTERNATIONAL FESTIVAL



40. МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ

40TH MARCH MUSIC DAYS
INTERNATIONAL FESTIVAL

ОТКРИВАНЕ

зала „Филхармония“, 19 ч.

СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА
ОПЕРНО-ФИЛХАРМОНИЧНО ДРУЖЕСТВО - РУСЕ
ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ - РУСЕ
Кр. Кюркчийски - Концерт за оркестър
Дм. Шостакович - Концерт за цигулка
и оркестър № 1

А. Брукнер - Те Деум за солисти, хор и оркестър
Диригент - Цанко ДЕЛИБОЗОВ
Солисти:

Ваня МИЛАНОВА - цигулка

Евгения РАЛЧЕВА - сопран

Александрина МИЛЧЕВА - мецосопран

Цветан ЦВЕТКОВ - тенор

Диман ПАНЧЕВ - бас

П Е Т Ъ К



FRIDAY

GALA OPENING

Philharmonic Hall, 7 pm

ROUSSE OPERA-PHILHARMONIC SOCIETY
ORCHESTRA

“DUNAVSKI ZVUTZI” CHOIR - ROUSSE

K. Kiurkchiyski - Concerto for orchestra

D. Schostakovich - Violin concerto n.1

A. Bruckner - Te Deum for soloists,
choir and orchestra

Conductor - Tzanko DELIBOZOV

Soloists:

Vanya MILANOVA - violin

Evgenia RALCHEVA - soprano

Alexandrina MILCHEVA - mezzo

Tzvetan TZVETKOV - tenor

Diman PANCHEV - bass

Пленарна зала, 11 ч.

КАМЕРЕН КОНЦЕРТ
СТРУНЕН КВАРТЕТ „ДИМОВ“

Програма: Л. В. Бетовен - Струнни квартети

Зала „Филхармония“, 19 ч.

КАМЕРЕН КОНЦЕРТ

Борис БЛОХ - пиано, Русия

Минчо МИНЧЕВ - цигулка

Кристоф РИХТЕР - виолончело, Германия

Програма: Й. Хайдн, А. Дворжак,

П. И. Чайковски

С Ъ Б О Т А



SATURDAY

Plenary Hall, 11 am

CHAMBER CONCERT

DIMOV STRING QUARTET

Programme: L. V. Beethoven - string quartets

Philharmonic Hall, 7 pm

CHAMBER CONCERT

Boris BLOCH - piano, Russia

Mincho MINCHEV - violin

Christoph RICHTER - cello, Germany

Programme: J. Haydn, A. Dvorak,

P. Tchaikovsky

Пленарна зала, 11 ч.

ИМЕНА ОТ БЪДЕЩЕТО

Яна ДЕШКОВА - цигулка,

носител на I награда от Международния конкурс

„П. Владигеров“ - Шумен '99

На роля: Марина Капитанова

Програма: Л. В. Бетовен, К. Дебюси,

М. Бъркли, Х. Виенявски

Евгени БОЖАНОВ - пиано,

носител на I награда от Международния конкурс

„Фр. Шопен“ - Варна '99

Програма: Й. С. Бах, Л. В. Бетовен,

Фр. Шопен, С. Прокофиев

Н Е Д Е Л Я



SUNDAY

Plenary Hall, 11 am

NEW GENERATION CONCERT

Yana DESHKOVA - violin,

I Prize “P. Vladigerov” International

Competition - Shumen '99

Accompanist: Marina KAPITANOVA

Programme: L. V. Beethoven, C. Debussy,

M. Berkeley, H. Wieniavski

Evgeni BOZHANOV - piano,

I Prize “F. Chopin” International

Competition - Varna '99

Programme: J. S. Bach, L. V. Beethoven,

F. Chopin, S. Prokofiev

Philharmonic Hall, 7 pm

CHAMBER CONCERT

Georgy BADEV - violin

Bozhidar NOEV - piano

Programme: J. S. Bach, L. V. Beethoven,

J. Brahms

Зала „Филхармония“, 19 ч.

КАМЕРЕН КОНЦЕРТ

Георги БАДЕВ - цигулка

Божидар НОЕВ - пиано

Програма: Й. С. Бах, Л. В. Бетовен,

Й. Брамс

Пленарна зала, 19 ч.

КВАРТЕТ „АВАНС“ - Германия

Майкъл СВОБОДА - тромбон

Дейвид СМАЙЪРС - кларинети & саксофон

Корнелиус ХУМЕЛ - виолончело

Свен Томас КИБЛЕР - пиано

Програма: Г. Крьол, К. Хумел,

К. Швер, М. Ройденбах, Б. Спассов

ПОНЕДЕЛНИК**MONDAY****Plenary Hall, 7 pm**

QUARTETT "AVANCE" - Germany

Michael SVOBODA - trombone

David SMEYERS - clarinets & saxophone

Cornelius HUMMEL - cello

Sven Thomas KIEBLER - piano

Programme: G. Kröll, C. Hummel,

C. Schwehr, M. Reudenbach, B. Spassov

Пленарна зала, 17 ч.

„ALL FOR ONE & ONE FOR ALL“

КВАРТЕТ „АВАНС“ - Германия

Програма: Я. Ксенакис, М. Фелдман, Г. Шелси,

Х. Горецки, Х. Хеспос

ВТОРНИК**TUESDAY****Plenary Hall, 5 pm**

"ALL FOR ONE & ONE FOR ALL"

QUARTETT "AVANCE" - Germany

Programme: J. Xenakis, M. Feldman, G. Scelsi,

H. Gorecki, H. Hespous

Зала „Филхармония“, 19 ч.

НОВ СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР - СОФИЯ

ХОР „Проф. ВАСИЛ АРНАУДОВ“ - РУСЕ

В. А. Моцарт - Концерт за пиано KV 488, ла мажор

В. А. Моцарт - Реквием за солисти,

хор и оркестър

Диригент - Драгомир ЙОСИФОВ

Солисти:

Шенг Чи ЛИЙ - пиано, Китай

Елена ПАВЛОВА - сопран

Мирослава ЙОРДАНОВА - мецосопран

Николай ВАРИОНОВ - тенор

Пламен БЕЙКОВ - бас

Philharmonic Hall, 7 pm

NEW SYMPHONY ORCHESTRA - SOFIA

"Prof. VASSIL ARNAUDOV" CHOIR - ROUSSE

W. A. Mozart - Piano concerto KV 488, A dur

W. A. Mozart - Requiem for soloists,
choir and orchestra

Conductor - Dragomir YOSSIFOV

Soloists:

Sheng Chi LEE - piano, China

Elena PAVLOVA - soprano

Miroslava YORDANOVA - mezzo

Nikolai VARIONOV - tenor

Plamen BEIKOV - bass

Зала „Филхармония“, 19 ч.

МЛАДЕЖКИ ФЕСТИВАЛЕН ОРКЕСТЪР

ХОР „Проф. ВАСИЛ АРНАУДОВ“ - РУСЕ

К. Илиев - Страници от албума (1972)

В. Казанджиев - Езотерични вариации

(търво изпълнение)

А. Принц - Фантазия „На хубавия син Дунав“

(търво изпълнение)

К. Илиев - Venzicello за соло виолончело

К. Илиев - „Гората и птиците“ - кантата за дамски хор а капела

Л. Пипков - Концерт за кларинет и оркестър

Л. Пипков - Пет песни по стихове на чужди поети

Диригент - Драгомир ЙОСИФОВ

Солисти:

Мария ПРИНЦ - пиано

Павел ГЕРДЖИКОВ - бас

Радостина НИКОЛАЕВА - сопран

Росен ИДЕАЛОВ - кларинет

Николай ГИНЕВ - виолончело

СРЯДА**WEDNESDAY****Philharmonic Hall, 7 pm**

YOUNG MUSICIANS FESTIVAL ORCHESTRA

"Prof. VASSIL ARNAUDOV" CHOIR - ROUSSE

K. Iliev - Album pages (1972)

V. Kazandjiev - Esoteric variations

(world premiere)

A. Prinz - Fantasy "An der schönen blauen

Donau" (world premiere)

K. Iliev - Venzicello

K. Iliev - "The Forest and the Birds" -

cantata for female choir a'capella

L. Pipkoff - Clarinet concerto

L. Pipkoff - 5 songs composed to foreign lyrics

Conductor - Dragomir YOSSIFOV

Soloists: Maria PRINZ - piano

Pavel GERDJIKOV - bass

Radostina NIKOLAEVA - soprano

Rossen IDEALOV - clarinet

Nikolai GINEV - cello

Зала „Филхармония“, 19 ч.

ХОР И ОРКЕСТЪР НА РУМЪНСКОТО
НАЦИОНАЛНО РАДИО - БУКУРЕЩ

В. А. Моцарт - Концерт за кларинет и оркестър
В. А. Моцарт - Коронационна меса за солисти,
хор и оркестър

П. И. Чайковски - Увертюра „1812“

Диригент - Йосиф КОНТА, Румъния

Солисти:

Аурелиан Октав ПОПА - кларинет, Румъния

Джорджета СТОЛЕРИУ - сопран, Румъния

Аура ТВАРОВСКА - мецосопран, Румъния

Мариус БРЕНЧУ - тенор, Румъния

Кристиан КОАНДА - бас, Румъния

Ч Е Т В Ъ Р Т Ъ К**T H U R S D A Y****Philharmonic Hall, 7 pm**

ROMANIAN NATIONAL RADIO SYMPHONY
ORCHESTRA & CHOIR - BUCHAREST

W. A. Mozart - Clarinet concerto

W. A. Mozart - Coronation Mass

P. Tchaikovsky - Overture "1812"

Conductor - Iosif CONTA, Romania

Soloists:

Aurelian Oktav POPA - clarinet, Romania

Georgeta STOLERIU - soprano, Romania

Aura TWAROWSKA - mezzo, Romania

Marius BRENCIU - tenor, Romania

Cristian COANDA - bass, Romania

Пленарна зала, 17 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ
НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС ПО ЦИГУЛКА

Пленарна зала, 19 ч.

Барре БАУМАН - кларинети, Холандия

Татяна КОЛЕВА - маримба & ударни

С участието на Рикардо ГАЛЯРДО - ударни, Мексико

Програма: Щокхаузен, Де Рааф, Швантнер,

Де Фрийз, Дж. Кейдж, Де Мей

Доходно здание - камерна сцена, 21.30 ч.

"NIGHT OF THE UNEXPECTED I":

Концерт електронна музика

Томас КЕСЛЕР - електронни клавишни инструменти

Швейцария

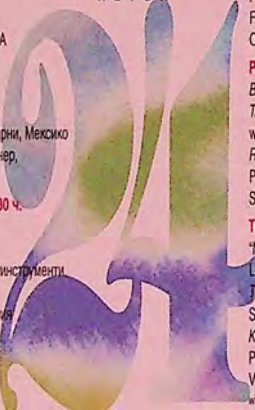
Карин КЕСЛЕР - MID-цигулка, Швейцария

Програма: В. Глобок, Д. Куртаг,

Т. Кеслер, В. Джамбазов,

И. Драголов, Б. Алексиев

Концертът се провежда с любезното съдействие на
Yamaha Europe Musical Instruments & Dynacord Bulgaria

П Е Т Ъ К**F R I D A Y****Plenary Hall, 5 pm**

FINAL PUBLIC AUDITION
OF THE VIOLIN MASTER CLASS

Plenary Hall, 7 pm

Barre BOUMAN - clarinets, Holland

Tatiana KOLEVA - marimba & percussion

with the participation of

Ricardo GALLARDO - percussion, Mexico

Programme: Stockhausen, De Raaff,

Schwantner, De Vries, J. Cage, De Mey

Theatre Hall, 9.30 pm

"NIGHT OF THE UNEXPECTED I":

Live electronic concert

Thomas KESSLER - electronic keyboards,
Switzerland

Karin KESSLER - MIDI - Violin, Switzerland

Programme: V. Globokar, G. Kurtag, T. Kessler,

V. Djambazov, I. Dragolov, B. Alexiev

with the kind support of
Yamaha Europe Musical Instruments & Dynacord Bulgaria

Пленарна зала, 11 ч.

РЕЦИТАЛ под патронажа на Yamaha Europe Musical Instruments

Андрас АДОРИАН - флейта, Унгария/Германия

На рояла: Татяна Бошко

Специални гости: Георги Спасов, Кремена Ачева,

Явор Желев, Мила Павлова, Ива Любомирова,

Христо Добринов, Венцеслав Кандев, Даниела Иванова

Програма: Й. С. Бах, В. А. Моцарт, Фр. Шуберт,

А. Дворжак, Р. Штраус, Е. Денисов

Зала „Филхармония“, 19 ч.

СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА
ОПЕРНО-ФИЛХАРМОНИЧНО ДРУЖЕСТВО - РУСЕ

К. Дебюси - „Пролет“

К. Сен-Санс - Интродукция и рондо каприччиозо

М. Равел - „Циганка“

М. Равел - „Шехеразада“

М. Равел - Алборада дел грациозо

Диригент - Жак МЕРСИЕ, Франция

Сolist: Светлин РУСЕВ - цигулка

С Ъ Б О Т А**S A T U R D A Y****Plenary Hall, 11 am**

RECITAL under the patronage of Yamaha Europe Musical Instruments

Andras ADORJAN - flute, Hungary/Germany

Accompanist: Tatiana Bozhko

Special guests: Georgy Spassov, Kremena Acheva,

Yavor Zhelev, Mila Pavlova, Iva Lubomirova,

Hristo Dobrinov, Ventseslav Kandeov, Daniela Ivanova

Programme: J. S. Bach, W. A. Mozart, F. Schubert,

A. Dvorak, R. Strauss, E. Denissov

Philharmonic Hall, 7 pm

ROUSSE OPERA-PHILHARMONIC SOCIETY
ORCHESTRA

C. Debussy - "Printemps"

C. Saint-Saens - Introduction and Rondo capriccioso

M. Ravel - "Tzigane"

M. Ravel - "Scheherazade"

M. Ravel - Alborada del gracioso

Conductor - Jacques MERCIER, France

Soloist: Svelin ROUSSEV - violin

Пленарна зала, 17 ч.
ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ
НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС ПО ФЛЕЙТА

Доходно здание - камерна сцена, 21.30 ч.

"NIGHT OF THE UNEXPECTED II":

Мултимедиен спектакъл

Кокан **ДИМУШЕВСКИ** -

електронни клавишни инструменти, Македония

Венцислав **БЛАГОЕВ** - "silent" тропет

Елена **ДЕНИСОВА** - цигулка, Русия

Компютърна графика - **Сусуму ЕНДО**, Япония

Видеоарт и мултимедия:

К. Димушевски & С. Ендо,

С. Драгостинов & С. Ендо

Д. Кауфман, К. Винтер & Е. Чернин,

Б. Спассов, Л. Брумер, Й. Гьобел

Концертът се провежда с любезното съдействие на
Yamaha Europe Musical Instruments & Dynacord Bulgaria

С Ъ Б О Т А

Plenary Hall, 5 pm

FINAL PUBLIC AUDITION
OF THE FLUTE MASTER CLASS

Theatre Hall, 9.30 pm

"NIGHT OF THE UNEXPECTED II":

Multimedia performance

Kokan **DIMUSHEVSKI** -

electronic keyboards, Macedonia

Ventsislav **BLAGOEV** - "silent" trumpet

Elena **DENISOVA** - violin, Russia

Computer graphics - **Susumu ENDO**, Japan

Videoart and multimedia:

K. Dimushevski & S. Endo,

St. Dragostinov & S. Endo,

D. Kaufmann, K. Winter & E. Kats-Chernin,

B. Spassov, L. Bruemmer, J. Goebel

with the kind support of
Yamaha Europe Musical Instruments & Dynacord Bulgaria

S A T U R D A Y

Пленарна зала, 11 ч.

РЕЦИТАЛ

Франк **ГУТШМИДТ** - пиано, Германия

Програма: Паул-Хайнц Дитрих -

Клавиерна музика IV, VI, V

Н Е Д Е Л Я

Plenary Hall, 11 am

RECITAL

Frank **GUTSCHMIDT** - piano, Germany

Programme: Paul-Heinz Dittrich -

Klaviermusik IV, VI, V

Пленарна зала, 17 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ

НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС

ПО УДАРНИ ИНСТРУМЕНТИ

Пленарна зала, 20 ч.

ПЕРКУСИОНЕН КОНЦЕРТ

Рикардо **ГАЛЯРДО** - перкусия, Мексико

Татяна **КОЛЕВА** - маримба & перкусия

Програма: Лан, Сиерра, Алтена,

Ортис, Алварес

Plenary Hall, 5 pm

FINAL PUBLIC AUDITION

OF THE PERCUSSION

MASTER CLASS

Plenary Hall, 8 pm

PERCUSSION PERFORMANCE

Ricardo **GALLARDO** - percussion, Mexico

Tatiana **KOLEVA** - marimba & percussion

Programme: Lann, Sierra, Altena,

Ortiz, Alvarez

S U N D A Y

Пленарна зала, 17 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ

НА МАЙСТОРСКИЯ КЛАС ПО ПИАНО

Зала „Филхармония“, 19 ч.

ПРЕЗИДЕНТСКИ

СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР - АНКАРА, Турция

К. Еркин - Танц

Ф. Менделсон - Концерт за цигулка и оркестър

Й. Брамс - Симфония № 1

Диригент - **Владимир АЛТШУЛЕР**, Русия

Соплист - **Николай МИНЧЕВ** - цигулка

П О Н Е Д Е Л Н И К

Plenary Hall, 5 pm

FINAL PUBLIC AUDITION
OF THE PIANO MASTER CLASS

Philharmonic Hall, 7 pm

PRESIDENTIAL SYMPHONY

ORCHESTRA - ANKARA, Turkey

C. Enxin - Dance

F. Mendelssohn - Violin concerto

J. Brahms - Symphony No 1

Conductor - **Vladimir ALTSHULER**, Russia

Soloist - **Nikolai MINCHEV** - violin

M O N D A Y

ВТОРНИК

Пленарна зала, 17 ч.

СТАНИСЛАС КВАРТЕТ - Франция

Лоран КОС - цигулка

Ги ЛИ - цигулка

Пол ФЕНТЪН - виола

Жан де СПАНГЛЕР - виолончело

С участието на

Анна-Мария РАВНОПОЛСКА-ДИЙН - арфа

Програма: Ж. Ропарт, М. Турние,

К. Дебюси

Plenary Hall, 5 pm

STANISLAS QUARTET - France

Laurent CAUSSE - violin

Gee LEE - violin

Paul FENTON - viola

Jean de SPENGLER - cello

with the participation of

Anna-Maria RAVNOPOLSKA-DEAN - harp

Programme: J. Ropartz, M. Tournier,

C. Debussy

Зала „Филхармония“, 19 ч.

ПРЕЗИДЕНТСКИ СИМФОНИЧЕН

ОРКЕСТЪР - АНКАРА, Турция

П. Владигеров - Равоодия „Вардар“

Фр. Шопен - Концерт за пиано № 2

П. И. Чайковски - Орестрова сюита № 1

Диригент - Владимир АЛТШУЛЕР, Русия

Соплист - Гюлсин ОНАЙ - пиано, Турция

Philharmonic Hall, 7 pm

PRESIDENTIAL SYMPHONY

ORCHESTRA - ANKARA, Turkey

P. Vladigerov - Vardar Rhapsody

F. Chopin - Piano concerto No 2

P. Tchaikovsky - Suite No 1

Conductor - Vladimir ALTSHULER, Russia

Soloist - Gulsin Onay - piano, Turkey

TUESDAY

СРЯДА

Пленарна зала, 17 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ НА

МАЙСТОРСКИЯ КЛАС ПО ВИОЛОНЧЕЛО

Зала „Филхармония“, 19 ч.

ХОР И ОРКЕСТЪР НА

ОПЕРНО-ФИЛХАРМОНИЧНО ДРУЖЕСТВО - РУСЕ

Дж. Верди - „НАБУКО“

(концертно изпълнение)

Диригент - Георги ДИМИТРОВ

Диригент на хора - Христо СТОЕВ

Гост-солисти:

Юлия КИРКОША - сопран, Румъния

Кароли БАНКШОВ - баритон, Румъния

Юлиан ЖУРЖА - бас, Румъния

Plenary Hall, 5 pm

FINAL PUBLIC AUDITION OF

THE CELLO MASTER CLASS

Philharmonic Hall, 7 pm

ROUSSE OPERA-PHILHARMONIC

SOCIETY

G. Verdi - "NABUCCO"

(concert performance)

Conductor - Georgy DIMITROV

Choir conductor - Hristo STOEV

Guest soloists:

Iulia KIRKOSA - soprano, Romania

Karoly BANCISOV - baritone, Romania

Iulian JURJA - bass, Romania

WEDNESDAY

ЧЕТВЪРТЪК

Зала „Филхармония“, 19 ч.

СОФИЙСКА ФИЛХАРМОНИЯ

П. И. Чайковски - Концерт за цигулка и оркестър

Е. Елгар - Концерт за виолончело и оркестър

Диригент - Емил ТАБАКОВ

Соплисти:

Георги БАДЕВ - цигулка

Роберт КОЕН - виолончело, Великобритания

Philharmonic Hall, 7 pm

SOFIA PHILHARMONIC ORCHESTRA

P. Tchaikovsky - Violin concerto

E. Elgar - Cello concerto

Conductor - Emil TABAKOV

Soloists:

Georgy BADEV - violin

Robert COHEN - cello, Great Britain

THURSDAY

ЗАКРИВАНЕ

Зала „Филхармония“, 19 ч.

СОФИЙСКА ФИЛХАРМОНИЯ

ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ - РУСЕ

Л. В. Бетовен - Симфония № 9

Диригент - Емил ТАБАКОВ

Солисти:

Рамона ЕРЕМИЯ - сопран, Румъния

Клаудиа КУДРЯНУ - мецосопран,

Румъния

Мариус ВЛАД - тенор, Румъния

Мариус МАНЬОВ - бас, Румъния

П Е Т Ъ К**FRIDAY****CLOSING CONCERT**

Philharmonic Hall, 7 pm

SOFIA PHILHARMONIC ORCHESTRA

"DUNAVSKI ZVUTZI" CHOIR - ROUSSE

L. V. Beethoven - Symphony No 9

Conductor - Emil TABAKOV

Soloists:

Ramona EREMIA - soprano, Romania

Claudia CODREANU - mezzo,

Romania

Marius VLAD - tenor, Romania

Marius MANYOV - bass, Romania

СПЕЦИАЛНИ ПРОЕКТИ**SPECIAL EVENTS**

МАРТ

17-31

MARCH

Музикална академия „Проф. Саша Попов“

Music Academy "Prof. Sasha Popov"

МАРТ

22-26

MARCH

Международна конференция „Глобализация на културата. Музика и Мултимедия“

International conference "Globalization of Culture, Music and Multimedia"

МАРТ

22-26

MARCH

Night of the Unexpected I-II: Live-Electronic - Концерти

Мултимедия & Демонстрации на звуков софтуер

Night of the Unexpected I - II: Live-Electronic concerts, Multimedia

МАРТ

20-26

MARCH

Експозиции: „Нови Тоналности на Образа - актуални идеи, медии, институции“:

видеоинсталации, обекти, мултимедия

с участието на АТА Център - София, Група 8-ми март - София,

InterSpace Център - София, Център за съвременно изкуство - Пловдив,

Фондация „Изкуство днес“

Иван Иванов - Йоаний, Николай Бузов;

Златка Стойкова, Елена Великова, Пламен Йорданов;

Лъчезар Дочев, Таня и Георги Пакеви

Exhibition: "The Art Image's New Tonalities: topical ideas, media, institutions" -

videoinstallations, objects, multimedia

with the participation of ATA Centre - Sofia, 8th of March Group - Sofia,

InterSpace Centre - Sofia, Centre for Contemporary Art - Plovdiv,

"The Art today" Foundation

Ivan Ivanov - Yoaniy, Nikolai Buzov;

Zlatka Stoikova, Elena Velikova, Plamen Yordanov;

Lachezar Dochev, Tania and Georgy Pashev

МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА ОБЩИНА РУСЕ

МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА НА РЕПУБЛИКА ТУРЦИЯ
НАЦИОНАЛЕН ЦЕНТЪР ЗА МУЗИКА И ТАНЦ - СОФИЯ
БЪЛГАРСКА НАЦИОНАЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ
БЪЛГАРСКО НАЦИОНАЛНО РАДИО
БРИТАНСКИ СЪВЕТ - СОФИЯ
ГЮТЕ ИНСТИТУТ - СОФИЯ
ФОНДАЦИЯ „ГАУДЕАМУС“ - ХОЛАНДИЯ
ПРО ХЕЛВЕЦИЯ - ШВЕЙЦАРИЯ
ИНСТИТУТ ЗА МЕЖДУНАРОДНО
СЪТРУДНИЧЕСТВО - МЕКСИКО
ФОНДАЦИЯ „ОТВОРЕНО ОБЩЕСТВО“ - СОФИЯ
КЛУБ „ОТВОРЕНО ОБЩЕСТВО“ - РУСЕ
ЦЕНТЪР ЗА ИЗКУСТВА „СОРОС“ - СОФИЯ
ФРЕНСКИ КУЛТУРЕН ИНСТИТУТ - СОФИЯ
ФОНДАЦИЯ „БИСТРА & ГАЛИНА“ - РУСЕ
ОДРУЖЕНИЕ „БАЛКАНАРТ“ - РУСЕ

БИЛЕТИ И АСОЦИИРНИ КАРТИ С НАМАЛЕНИЕ
НА КАРТА НА КОНДРИНО ДИРО, тел.: 062 228 384

ИНФОРМАЦИЯ:

тел./факс: 082 228 269; тел.: 082 228 064, 228 075

e-mail: music_days@mlink.net

<http://bulgarianspace.com/bmg>

РУСЕ 7000, П.К. 464

ОБЩИНА РУСЕ

ИФ „МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ“

ОПРАВИТЕЛНИТЕ СЪВЕТАВАТ ПРАВОТА НА ПРОЧЕТИ
И ПРЕДВИДИТЕЛНО ОБСЛУЖАВА ПРОГРАМА



MINISTRY OF CULTURE MUNICIPALITY OF ROUSSE

MINISTRY OF CULTURE OF THE REPUBLIC OF TURKEY
NATIONAL CENTRE FOR MUSIC AND DANCE - SOFIA
BULGARIAN NATIONAL TELEVISION
BULGARIAN NATIONAL RADIO
THE BRITISH COUNCIL - SOFIA
GOETHE INSTITUTE - SOFIA
GAUDEAMUS FOUNDATION - THE NETHERLANDS
PRO HELVETIA - SWITZERLAND
INSTITUTO MEXICANO DE COOPERACION INTERNACIONAL
OPEN SOCIETY FUND - SOFIA
OPEN SOCIETY CLUB - ROUSSE
SOROS CENTER FOR THE ARTS - SOFIA
FRENCH CULTURAL INSTITUTE - SOFIA
BISTRA & GALINA FOUNDATION - ROUSSE
"BALKANART" SOCIETY - ROUSSE

TICKETS, SUBSCRIPTION CARDS AND DISCOUNTS
BOX OFFICE - tel.: ++359 82 228 384

INFORMATION:

tel.: ++359 82 228 064; tel./fax: ++359 82 228 269

e-mail: music_days@mlink.net

<http://bulgarianspace.com/bmg>

7000 ROUSSE, P.B. 464

MUNICIPALITY OF ROUSSE

MARCH MUSIC DAYS I.F.

THE PROGRAMME IS SUBJECT TO ALLOCATION.

